

## IN THIS ISSUE...

Pastor's Desk

Parish Council Report

"They Fell" by Stephen  
Stapanian

Sunday  
School/Armenian  
Directory

Women's Guild

St. Hagop Book Club

Word of the Day

Memorial Wall

Special Guided Divine  
Liturgy/Kef Time

Dues Reminder

USF Libraries Research

ACYOA

## Feast of the Holy Translators



## Translators of Dreams

*“I can do all things through Christ who strengthens me.”—Philippians 4:13*

---

Saturday October 11 is *Srbots Tarkmanchats*, the Feast of the Holy Translators, where we celebrate the vision, the dream of an Armenian monk to translate the *Breath of God* (the Bible) into Armenian, and then make that dream a reality by going door to door to evangelize the world's first Christian nation.

A lot of people don't know this, but there were plenty of other people who had the dream of Armenian letters in the 1000 years of spoken Armenian before Mesrob Mashtots—but these people could not bring that dream into reality. Scholars tell us that designing an alphabet that actually works, and lasts, is no easy accomplishment; in fact, it is a very rare distinction in human history. And yet with faith in God and hard work, Mashtots did it, and thereby transformed our history. Leading his team of young scholars—the Holy Translators—the Bible was translated into Armenian, and within just one generation!

Still, creating a workable alphabet, and even translating the Bible, would have been in vain if there were no people who could read and understand what they had done. To that end, the Translators had another duty to perform. Church historians tell us that they traveled from village to village, gathering people together—especially the young—to teach them the letters and teach them God's word, the Bible. So powerful was their influence that today still, Armenia has one of the world's highest literacy rates. So powerful was God's word that it sustained and gave new life to a people who for centuries to come would witness to persecution and trials which is the way of the cross.

There are so many lessons to take from the life of St. Mesrob Mashtots. This month, though, as we celebrate the 7<sup>th</sup> anniversary of the consecration of St. Hagop Armenian Church, Mashtots' life is a lesson in faith and perseverance. There were many dreamers of the Armenian script before Mashtots. But dreams only get you so far. In Armenian we have a saying: “Kezi hamar g'knis, oorishi hamar yeraz g'tesnis ...You sleep for yourself, but dream for others.” It is easy to dream, but it takes hard work and faith in God to make a dream come true.

St. Hagop Armenian Church had been a dream for over 30 years in this community. There were and are many dreamers, but dreams only get you so far. *Park Astutso*, we have come to the seventh anniversary of our consecration today because so many of you sacrificed sleep for yourselves, to work hard and faithfully turn the dream of St. Hagop Armenian Church into reality. *Vardzket Katar!*

But just as Mesrob Mashtots' accomplishment of building the alphabet was only the first step in his mission, so also is our accomplishment of building our sanctuary the first step in our mission. Even with the most beautiful translation of the Bible, it only means something if there are people who wish to use and live by it. And so with us, even with this most beautiful church, our sacred worship and heritage, these only mean something to the extent that there are people who cherish and wish to live by them.

And so for us faithful of St. Hagop Church on the gulf coast of FL, the descendants of the great dreamer St. Mesrob Mashtots, our dream has been partly realized in the building of this church seven years ago...and it will be partly realized in the building of our cultural hall, God willing, in this coming year.

But our dream is fully realized any time a single Armenian realizes that hidden inside this beautiful building is a treasure that is worth 1000 buildings. Our dream is fully realized when any single Armenian brings their child to a cultural event and realizes the treasure we have in our Armenian language, dance and song. Our dream is fully realized when any Armenian realizes the great secret of life which has guided all Armenians throughout the ages: “I can do all things through Christ who strengthens me.”

---

## PARISH COUNCIL REPORT by Stepan Serpekian

---

How is St. Hagop today?

**Fr. Hovnan Demerjian:** This year Fr Hovnan was able to take off his three Sundays that he has earned as vacation days. We had no church service on July 20<sup>th</sup>. Fr. Kevork Arakelian was our guest on March 9<sup>th</sup> and The Very Rev Fr. Simeon Odabashian, Diocesan Vicar was our guest on September 14<sup>th</sup>. Thanks to all those who made this possible. Our first parish child, Narek is doing well and growing as you can see him every Sunday checking on Fr. Hovnan to make sure he is doing the right thing.

**Parish Council:** Our Parish delegates Chuck Sarkisian and David Kazarian represented our Parish in a special summons at the St. Vartan Cathedral on September 13, 2014. The time has come for three of us on the Parish council to step aside after serving for six years. Myself, Chris Sassouni and David Kazarian are all passing our dedication and service to three newcomers. Reach inside your heart and see if you can be one of those who will carry us to the next level of growth and development. Ask any of us what it takes to be part of this dedicated team that has earned the trust and support of the community of St. Hagop. This year instead of our annual anniversary dance, David Kazarian is chairing the Kef Time Tampa Bay event on October 24-25, 2014. Your unlimited support for this fundraising event is greatly appreciated. We are hoping and praying that with this event we can bring our Cultural Hall fundraising campaign to the point where we can proceed with the construction.

**St Hagop's Cultural Hall:** The time has come for the final call if you know of any design and build company that should be considered to bringing our dream to reality. We have set a deadline date of October 12, 2014 for any companies that we should consider. Out of several architectural, design and build, and construction companies, that we considered thus far, I was able to narrow the candidates to four. Thanks to all who had sent and recommended any leads that we should consider. The building committee with the support and guidance of Michael Shahnasarian and Dr. George Kamajian from the Parish Council will study the four proposals, if we do not get any more solid names by the October 12 deadline to be considered. On November 2, 2014 we are going to have an open forum after church. The building committee will present the drawings and details of the cultural hall and respond to your questions. Feel free to participate and ask questions and give us your constructive advice. If you believe in our dream of having a center that will bring all Armenians and others together under one roof, ask yourself what can you do to help.

**Fund Raising Events:** Thanks to Dr. George Kamajian for mentoring Michael Sarafian to lead our youth in preparing the BBQ and cooking for the blessing of the grapes celebration picnic at the Tanielian Pavilion on August 17, 2014. It was a very successful event that generated \$1,325.00 of income. Thanks to Michael and all the youth and their families who made it all possible. Our next fund raising event is the Kef Time Tampa Bay on October 24-25, 2014. If you have not received any information yet for the event, feel free to contact us or check our web page at [www.sthagoparmenianchurch.org](http://www.sthagoparmenianchurch.org).

**Choir:** The time has come for an instructed Badarak, If you feel that you do not understand the different preparations of our Divine Liturgy in a Sunday Badarak. Mark your calendars for Sunday October 12, 2014 and be there at 10:25 AM. On that day Fr. Hovnan will be vesting in front of the Altar. The Curtain will remain open and there will be pauses to explain every part of the service by two readers. Our beloved organist Louise Yardumian will lead the Choir in singing the beautiful hymns.

Thanks for being part of our extended family and supporting our activities.

---

## **“They Fell” Novel to Be Published by Stephen Michael Stapanian**

---

The Historical Fiction Novel by Stephen (Estepan) Michael Stapanian is expected to be published by Dorrance Publishers of Pittsburgh, PA by the end of this year. The title is from the beautiful yet tragically sad song “IIs Sont Tombes” ( They Fell), written and performed by French Armenian Charles Aznavour. Originally written in 1981, “They Fell” is a powerful and intriguing incredible journey involving the two main characters Arpi and Hovig and set against the backdrop of the 1915 Armenian Genocide.

“They Fell “represents a unique and non-traditional approach in contrast to other books written with this topic or Theme. The Novel can be described as emotionally charged, Graphic and Violent. It was created from a moment in History revealed when the War Clouds lifted. Throughout the story one will identify with and experience such universal feelings and desires as Faith, Hope, Love, Benevolence, Humor, Intimacy, Courage, Passion, Heroism, Patriotism, Anger, Rage, Pride, Joy, Sadness, and Humiliation. In addition the reader will realize with sincere empathy along with the some thirty five characters in the story how they confronted, endured and survived- Pain, Torture, Rape, Slavery, Starvation, Disease, Sickness, Death, Agony, Misery, Murder, Destruction, Deportation, Suffering and Trauma.

“They Fell” is a remarkable and innovative, sensational, and startling story that seems almost surreal as it presents in a very visual sense the systematic premeditated, and deliberate destruction and inhumane treatment of – A Proud , Nobel, Devoted and Resilient People, The Eradication of their Ancient and Historical Homeland, and the attempt to erase and destroy their Sacred and Holy Church.

“They Fell” also includes a rare opportunity for the reader to learn and become acquainted with The Armenian Resistance leading up to the Legitimate Establishment of the First Independent Republic of Armenia in 1918. The Original story did not change, however specific clarifications, elaborations, and character development was integrated by the Author as needed to enhance the story itself and give it more strength.

“They Fell” is a unique and rare example of Historical Fiction representing Literature that is Multi- Sensory. Throughout the entire text of the Novel the reader will discover and experience a number of Song and Music references with their lyrics and also poems as they are creatively integrated across the some twenty Chapters. The Music Genres include Armenian Liturgical, Folk and National-Patriotic. There were two reasons that music was included in “They Fell”.

First, the author believed that it would help to comfort and distract the reader from the on-going violence, horrors and sadness while helping to familiarize the reader with the awesome beauty of Armenian Music which is a very important component of the Armenian Culture.

Second, if in the event “They Fell” should be adapted for Motion Picture Screenplay the music Soundtrack would already be in place, as it directly relates to situations and events that unravel throughout the entire story.

Jack Haig Murat Dikranian was the Graphic Artist who created the cover designs and Historical map to be included in the book. He is frequently seen serving on the altar of our Church.

“They Fell” will be available to order from Barnes and Nobles Booksellers, Barnes and Nobel’s Nook Books, from Amazon, Amazon Kindle, Google e-books, as well as in digital formats for the Sony Reader, Android Phones, I Phone, The iPad, and the iPod Touch as well as for personal computers.

The First Copy of “They Fell” will be presented as a gift to Motion Picture film Director- Producer Mr. Steven Spielberg, who commented in an interview that he has two films yet to make in his career one on “Aides’ and the other The Armenian Genocide”. One of the objectives of “They Fell” is to further realize it taken to the next level and adapted for Motion Picture Screenplay, Also, the Author Believes that it will have a direct impact on Policy representing The United States recognition of The Armenian Genocide and join the many other nations that have already done so.” They Fell” he added was not primarily written for the Armenian’s, as the Armenians already know what happened in 1915. Rather it had to be written for those unaware or those who remain in denial.

When asked if there will ever be a sequel to “They Fell”? The author replied very humbly “It has already been written by the some eleven Million Armenians scattered throughout the world. Their mere survival, existence, and significant contributions to mankind, in itself is the sequel. They themselves have written it not I.....

---

## SUNDAY SCHOL REPORT submitted by Mallory Maslar

---

Sunday School is off to a great start this year and it is not too late to jump in the fun! We are divided into 3 groups for our youth. Ages 2 months to 4 years old will meet on the 4<sup>th</sup> Sunday of the month with Yn. Anna. ACYOA juniors grade 6<sup>th</sup> – 12<sup>th</sup> will meet also on the 4<sup>th</sup> Sunday of the month with Alex and Amanda. All parents should have heard from them already about the upcoming events they are planning. Grades Pre-K – 5<sup>th</sup> grade will meet on the 1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> Sunday of the month at 11am with Mallory, Courtney, Nazley and Lexy. The entire Sunday School team is working hard to encourage Armenian Christian Education and have an exciting time in their gatherings. If you have not heard from any of the teachers please contact Mallory at [sundayschool@sthagoparmenianchurch.org](mailto:sundayschool@sthagoparmenianchurch.org) or 727-481-3271. The Sunday School schedule is below until the end of the year.



- September 21 - Armenian Independence Day
- September 28 – Toddlers and ACYOA Juniors Meeting
- October 5 - St Gregory
- October 19 - Holy Evangelist Matthew/Mark/Luke/John
- October 26 – Toddlers and ACYOA Juniors Meeting
- November 2- Mary
- November 16 – Advent
- November 23 – Toddlers and ACYOA Juniors Meeting
- November 30 - Sunday after Thanksgiving
- December 7 - Jesus
- December 21 - 1/2 year wrap up
- December 28 – Toddlers and ACYOA Juniors Meeting

---

## St Hagop Armenian Church - Greater Tampa Bay, Armenian Directory 2015

---

The new telephone directory will be available in April 2015 in time for our 100<sup>th</sup> Genocide commemoration. All additions and corrections to your names, addresses, telephone numbers and e-mails should be submitted before January 1<sup>st</sup>, 2015 to the church office. Anyone wanting to opt out of the directory or have contact information edited or deleted should make their wishes known to Der Hovnan.

Consistent with the solemnity of the 100<sup>th</sup> anniversary of the Genocide, no commercial advertisements will be solicited or accepted in the directory. In honor of our martyrs and survivors we are offering the opportunity to place memorial messages. For example:

### In Memory of our Grandparents



Nerses and Amelia Kamajian	Aintab
Aram and Varsenig Deradoorian	Shabin Karahisar
Haroutoun and Ruth Ekizian	Bolis
Hovanness and Araxie Jamadianian	Bursa

--With love, George, Debra, Ani and Janae

Prices will range from \$50 for 1/8 page, \$100 for a 1/4 page to \$500 for a full page. For more information, please contact George Kamajian at [pilafporeeg@tampabay.rr.com](mailto:pilafporeeg@tampabay.rr.com)

---

## WOMEN'S GUILD REPORT submitted by Teresa Haidarian

---

The Women's Guild has been revitalized under our new leadership, and if you are not a part of the guild, consider joining us at our next meeting. We do more than just bake and serve, so bring your skills and you will find you are a good fit for our group.

Over the last few months we supplied the grapes for Blessing of Grapes Sunday, provided for coffee hour, helped out with the blessing of grapes cookout and provided basil for Exaltation of the Holy Cross. Special thanks to Linda Maslar for the basil. We welcomed Hayr Simeon with a special lunch with his appearance as guest celebrant.

Our presence will increase this fall and winter with the arrival of our winter guests. Many of you have been asking when we will be getting in lahmajoon. Several of our members are considering making our own lahmajoon. Look for more information about our own brand of lahmajoon soon.

The women are making sure that each Sunday coffee hour is covered. If you want to reserve a Sunday for your own and is already taken by a women's guild member, please see Seta and she will reserve that Sunday just for you. There is a sign up board in the narthex.



# St. Hagop Book Club

Wednesdays @ 12 noon | Oct. 15-Nov.12

## *The Sunflower*

*on the possibilities & limits  
of forgiveness*

---

*You are a prisoner in a  
concentration  
camp.*

*A dying  
Nazi  
soldier  
asks for  
your  
forgiveness.*

*What would you do?*

---

*by Simon Wiesenthal*



The St. Hagop Book Club meets to discuss fiction and non-fiction works intended to enrich our spiritual journey and create fellowship. All are welcome. Bring your copy of "Sunflower" to first meeting or request church purchase by Oct. 8. Slow readers begin reading Book I (p.1-98).

# Church Armenian Word of the Day

Learn one word a week for a year, you'll know 50% of words used in Badarak  
(a different word printed each week in church bulletin Oct. '13-Oct. '14)

## զառն | karn | lamb

“Karn” is the familiar word for Lamb in Armenian. The man’s name Karnig simply means lamb. In Badarak, the word takes on more significance, with its reference to Christ as the lamb of God. Right after the chalice is brought to the altar, the deacon chants, “Badarak Krisdos madchi anarad karn Asdoodzo. Christ the spotless lamb of God offers himself in sacrifice.” This is the key historical event which is the cornerstone of our salvation, an event which echoes eternally and we participate in every week with confession and communion.

## փորձութիւն | portsutyun | temptation

We know this word from reciting the Lord’s Prayer, *Hayr Mer*. “Lead us not into temptation..Yev mee daneer uzmez ee portsootyoon.” It is at first a puzzling prayer for Christians. God does not create or endorse evil, but neither does he prevent evil from happening to us. Indeed, with his help, we can grow stronger by facing evil and resisting temptation. So when we say “Lead us not into temptation,” we ask God not to allow a test greater than we can handle. God is like the trainer that brings us into the arena to fight, but is not the opponent we face. If we rely always on our trainer, we can never lose.

## զօրութիւն | zorutyun | power

This word occurs over a dozen times in Badarak and is most familiar from the final phrase of the Hayr Mer “for thine is the kingdom, the power and the glory forever, Amen.” “Zi ko eh arkayootyun yev zorootyun yev park havidians. Amen.” This phrase reminds us that, where in every other aspect of our lives we rely on our own power, in Church we learn to rely on God’s power, which made us and everything in creation. It is a daily task of humility to remember that we don’t use God’s power; God’s power uses us, if we are willing, to participate in the great glory of his coming kingdom.

## յաւիտեանս | havidyans | forever

What time is it right now? Don’t look for a clock on the church wall, you won’t find one. Don’t look out the windows, they are frosted-intentionally. Why? Because in church we aren’t in ordinary time we are in sacred time. In sacred time, in our worship, the past is not past and the dead are not dead, because the eternal God stands like an anchor outside of time. This is why we end so many of our prayers in Badarak with the phrase “now and always and unto the ages of ages...ayzhum yev meeshd yev haveedyanus haveedeneetz.” Everything with us passes, while everything with God, remains forever.

## թագաւոր | takavor | king

“Tak” is the word for “crown” and “avor” the suffix meaning “bearer.” So literally in Armenian, the king is he who bears the crown. There have been great kings in Armenian history from Tigran the Great, to Trdat, to King Levon of Cilicia. All of these kings, however derive their power from The King, God, whose kingdom is not of this earth. The priest and deacon use this word repeatedly when the chalice is processed to the altar, the priest asking “Ov eh sa takavor parats, who is the king of glory?” and the deacon answering “Sa eenkn ne takavor parats, This is the king of glory!”

## արիւն | aryun | blood

This word is in the first verse of one of our most beautiful songs “Marmeen Deroonagan, Yev Aryun Prkchakan—The Body of the Lord and The Blood of the Savior (p.23).” This song is pivotal in our Divine Liturgy, which has two procession-parades which divide it into two parts. The first part is God’s Word, the Gospel, which has already come to the altar. With this song, God is about to come himself, via the chalice of bread and wine-transformed into His precious body-marmin and blood-aryun. We, in turn, are transformed as we receive his body and blood into to us.

## իւնք, իւր | ink, yur | him/her, his/her

The Armenian language is different from most others in that there is no distinction of gender in the third person. Thus we use this same word referring to “his (Christ’s) body” and “her (Mary’s) soul.” Interestingly, a new trend in many churches and in the New Revised Standard Bible is to not use “his” when referring generally to the Godhead, because God includes and transcends all gender. In a sense, this has always been the case in Armenian, where God is not specified as either male or female, at least in regards to the use of gender specific pronouns.

## տուր, տայ | dur, da | give

We use this word dozens of times during Badarak, including in the “Our Father,” “Der Voghormea” and other well-known hymns. That “give” is used frequently is not surprising, since worship is nothing if not a mutual “giving”—of God to us and us to God. The final chant of the priest before descending the altar captures this well: “Zi amenayn doork pareek yev amenayn barkevq gadaryalk ee veroosd yen eechyalk ar ee ken/For all good gifts and all perfect bounties come down from above, from You [53].” This Armenian word shares the same root as the English word “donate.”

## զով(-եմք, -ելի) | kov(-emk,-eli) | praise (-worthy)

A core principal of Badarak and worship is that we as creatures are very small, and God as heavenly creator is very great. Therefore it is fitting that we use this word, in its various forms, to worship with praise and respect. First and foremost we offer praise to God Himself (i.e. “kovemk uzkez”) but also to those things made holy through Him; Mary, the Apostles, the law and the saints (i.e. “uzkez koven soorp kooys”).

## մատիք | madik | approach

“Madik” shares the same word root as the English “meet.” This one word epitomizes the main purpose of Badarak. Mysteriously, God wishes to “meet” us in worship (through his word, his body & blood, his Spirit). We also must do our part to meet Him in prayer, ritual and song, (we sing; ‘madeek ar Der yev arek uzlooy, draw near to the Lord and receive the light (47)’. As Pope Benedict said about the awesome honor of meeting with God in worship; “Mankind’s movement toward Christ meets Christ’s movement toward men.”



## St. Hagop Armenian Church Honor and Memorial Wall

As you leave the church after Badarak to meet in the Narthex for Fellowship, look at the **unfinished** wall to your left. As you enter the church **before** Badarak look to your right. **It is still unfinished.**

As a reminder, this wall is designated to honor and memorialize family members; and lest we forget, the beautiful stone on the Narthex Wall is imported from Armenia.

The Large space in the center is planned for honoring, praying for and reflecting on those whom have had a major contribution to our sanctuary in the past like those in the Suncoast Armenian Society, clergy leaders and others.

We would like to honor those who preceded us at the same time as we have our Blessing of the St. Hagop Cultural Center by Spring 2015.

### *What is needed to complete this project?*

23 parishioners of St. Hagop to honor their families or ancestors.

Cost of \$1250.00 for engraving under a cross or under one of the Stewardship Trees.

Contact Vasken or Karen Minassian @ 941-723-6510/Home or 941-504-5545 Mobile or Stepan Serpekian @ 813-817-3757



## Special Guided Divine Liturgy Sunday October 12 at 10:30 AM

Join us Sunday October 12 for the first ever “guided” Divine Liturgy at St. Hagop Armenian Church.

Der Hayr will do our entire service as usual, but during the service, two “narrators” will interrupt the liturgy from time to time to explain in English what is happening and why.

Please come to church on time, 10:30 am sharp, to hear the important explanation to begin the service, and watch the priest vest before all in the chancel.



We hope this explanation will deepen your understanding and awareness of the most important act of Christian worship, the Divine Liturgy, so that your participation can be more meaningful.

---

## Keftime Tampabay is Back!

Last Call to Reserve Tickets for Oct. 24 & 25



Join us for dinner and dancing at the St. Pete Marriott Hotel-Fri. & Sat. Oct. 24- 25 at 6PM each night. Richard Hagopian’s Kef Time Band (Sat.) and Otis Velt (Fri.) back by popular demand! For tickets & details, see brochure mailed to your home, in narthex or online. Discount for dues paid members! Contact David at [davidk@infuserveamerica.com](mailto:davidk@infuserveamerica.com) or 727-692-3992 with question on tickets, ad book or sponsorship.

### New Discount Youth Ticket Rates For Saturday Night Dance:

- Youth 18 yrs. or under is \$90.00
- Children under 12 is \$45.00
- Baby in arms no charge

## Reminder-Stay Current On Your Dues

*For your convenience, we have provided a list below of all those whose dues are paid for 2014, current as of September 24, 2014. If your name is not on this list, please send in a check to the church office with “membership dues” in the memo at your earliest convenience. Membership dues for the year 2014 are \$125 for general membership.*

**Thank you for becoming a voting member of the St. Hagop Community!**

George Agnacion	Gloria Alvandian	Voula Axley	Chuck Begian
Harout & Patricia Berberian	Jean-Jacques Demerjian	Yn.Anna Demerjian	John Derderian
Araxi Dulgeroff	Alysia Ekizian	Greg Ekizian	Sandy Galladian
Harb Garabedian	Mary Garabedian	Hamlet Gasoyan	Adrienne Guendjoian
Teresa Haidarian	Tom Hally	Mary Haydostian	Darwin Jamgochian
Richard Kachadurian	Christina Kachadurian	Sam Kapreilian	Bea Kapreilian
Sarkis Kardashian	Irene Kardashian	Harout Keshishian	Lucy Keshishian
Harry Keshishian	Lori Keshishian	Rudi Kimatian	Houri Kojian
Robert Koolakian	Shahe Kotchounian	Lena Kotchounian	Marian Major
Naomi Manoogian	Hagop Mashikian	Tobe Mashikian	Linda Maslar
Aram Megerian	Carla Megerian	Ida Merakyan	John Messerlian
Karen Minassian	Vasken Minassian	Krikor Mouradian	Sima Palakian
Robert Poladian	Martha Samuelian	Michael Sarafian	Leon Sarkisian
Sharon Sarkisian	Charles Sarkisian	Kathy Sarkisian	Jean Shahnasarian
Lexy Shahnasarian	Lizzy Shahnasarian	Michael Shahnasarian	Norair Shaldjian
Maro Shaldjian	John Shamsey	Stephen Stapanian	Carnig Terzian
Serpouhie Vizoyan	Maurice Youakim	Marina Youakim	Leo Kassabian
Martha Ann Garabedian	Andrew Anusbigian	Theresa Anusbigian	

### Membership for 18-24 year olds Reduced to \$50-Half of Dues Will Help Youth in Armenia!!!



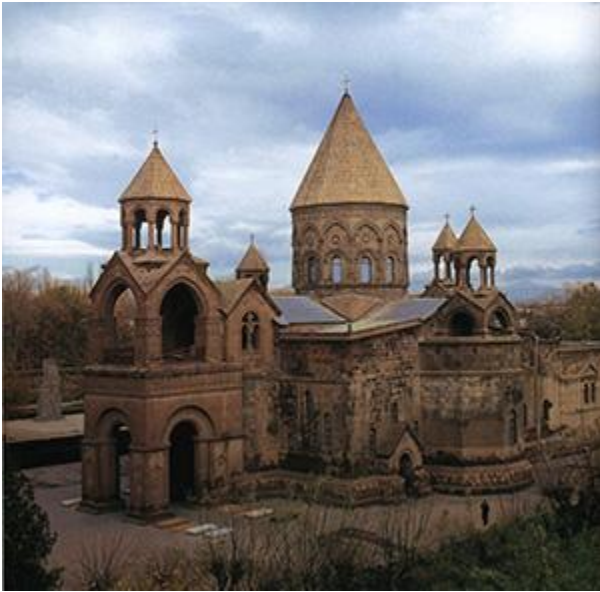
In order to encourage our youth to become active members of our church, the St. Hagop parish council has reduced membership cost to just \$50 per member for 18-24 year olds, starting this year!

In addition, they have decided that half of each youth dues collected (\$25) will be designated to a youth program in Armenia at the parish council's discretion. The other half will go to support Diocesan Youth Programs.

Our parish council action follows a decision of the 2012 & 2013 Diocesan assemblies to encourage young adult membership by reducing the amount paid to the Diocese for youth dues.

**Our goal is for every 18-24 year old in our community to make membership their first offering of Christian stewardship; for St. Hagop, for Armenia and for our future!**

## Armenian Studies Research Award



The Armenian Studies Research Award is designed to support and advance research using USF Tampa Library's Armenian Studies materials. These resources are part of the Holocaust and Genocide Studies Center collection. Students eligible for the award will be **currently enrolled undergraduate or graduate students at the USF Tampa campus**. Up to three award recipients will be selected annually.

### AWARD CRITERIA ARE AS FOLLOWS:

- Research must be conducted using **Armenian Studies materials in USF Special Collections' Holocaust and Genocide Studies** collection.
- The award recipient will be expected to present his or her research at an annual program, which will honor the Boyadjian family.

### STUDENTS MUST SUBMIT A NOMINATION PACKAGE, WHICH INCLUDES THE FOLLOWING:

- At least one letter of recommendation from a faculty member familiar with the student's work and research potential
- An up-to-date resume
- A 2 to 3 page essay describing the proposed research project, including methodology, resources to be consulted, and potential impact

**SUBMISSION DEADLINE: DECEMBER 5, 2014**

**APPLY FOR AWARD ONLINE AT:**

**[HTTP://WWW.LIB.USF.EDU/SPECIAL-COLLECTIONS/RESEARCH-AWARDS/](http://www.lib.usf.edu/special-collections/research-awards/)**



**Theology on Tap-Tue.** Sept. 2<sup>nd</sup> was the first monthly meeting of St. Hagop's "Theology on Tap" outreach. On the first Tuesday of each month young professionals meet with Fr. Hovnan to discuss their faith and Armenian Church theology over dinner and drinks. The next meeting is Oct 7th. All young professionals are welcome. Just speak to Fr. Hovnan or Mallory Maslar for an invitation.

**JOIN THE ACYOA JUNIORS VS SENIORS**

**KRAZY  
KICKBALL  
PALOOZA**

**Sunday October 26<sup>th</sup>**  
at  
**St. Hagop Armenian  
Church**

**1:00 PM  
GAME TIME  
(AFTER  
CHURCH)**

**3:00 PM  
PIZZA  
TIME**

**\*\*\* RSVP BY OCTOBER 19<sup>th</sup> \*\*\***  
**ACYOAJRS@STHAGOPARMENIANCHURCH.ORG**

**Office Hours:** 9:30am-5:30pm

**Worship Hours:** Sunday 10:30am

**Contact Information**

St. Hagop Armenian Church  
7020 90th Ave. North  
Pinellas Park, FL 33782  
P: 727-545-0380, F: 727-549-0500  
E-mail: [info@stthagoparmenianchurch.org](mailto:info@stthagoparmenianchurch.org)  
[www.stthagoparmenianchurch.org](http://www.stthagoparmenianchurch.org)

**Newsletter Committee:**

**Editor**

The Rev. Fr. Hovnan Demerjian

**Managing Editor**

Carla Megerian

**Contributors to this Issue**

Rev. Fr. Hovnan Demerjian, Stepan Serpekian, Mallory Maslar, Dr. George Kamajian, Teresa Haidarian, (photos) Stephen Stepanian, Alex Agnesova and Karen Minassian

Avedis Newsletter is a publication of St. Hagop Church in Pinellas Park, Florida.

Submissions are welcomed and should be sent to the church office. All text should be electronic format, preferably Word. Editorial board reserves the right to modify or reject any submissions. All material must be received no later than the published deadlines below:

Issue	Submission
Jan./Feb./March 2015	December 1st
April/May/June 2015	March 10th

It costs over \$1,100 to print and send each issue of Avedis. We would like to communicate as often as possible with our parishioners. Will you help defray some of the costs? Please send your check memo: Avedis Newsletter 1/2 issue (\$550); 1/4 issue (\$275) or other (\$) amount.

The *Avedis* is grateful to accept business ads which help us pay for our newsletter and help you reach your customers. Please notify Carla Megerian at [cmegerian@gmail.com](mailto:cmegerian@gmail.com) if you are interested. Make checks payable to St. Hagop Armenian Church.

Rates are per issue:  
\$50 for a business card,  
\$150 for a half page and  
\$300 for a full page.

**Parish Council**

**President**

Rev. Fr. Hovnan Demerjian  
[fr.hovnan@gmail.com](mailto:fr.hovnan@gmail.com)

**Chairman**

Stepan Serpekian  
813-651-4900  
[sserpe9181@aol.com](mailto:sserpe9181@aol.com)

**Vice Chairperson**

David Kazarian  
727-507-9222  
[David@InfuserveAmerica.com](mailto:David@InfuserveAmerica.com)

**Treasurer**

Chris Sassouni  
727-535-6363  
[csasoun1@tampabay.rr.com](mailto:csasoun1@tampabay.rr.com)

**Assistant Treasurer**

Charles Sarkisian  
813-925-1901  
[chucksarkisian@yahoo.com](mailto:chucksarkisian@yahoo.com)

**Recording Secretary**

Chuck Begian  
813-792-0259  
[chuckbegian@gmail.com](mailto:chuckbegian@gmail.com)

**Members**

Andrew Anusbigian  
727-787-8072  
[andyanusbigian@yahoo.com](mailto:andyanusbigian@yahoo.com)

Dr. George Kamajian  
727-595-0780  
[pilafporeeg@tampabay.rr.com](mailto:pilafporeeg@tampabay.rr.com)

Dr. Michael Shahnasarian  
813-265-9262  
[shahnasa@aol.com](mailto:shahnasa@aol.com)

Mallory Maslar  
727-481-3271  
[mallorymaslar@gmail.com](mailto:mallorymaslar@gmail.com)

**Organizations**

**ACYOA**

Alex Oganosova  
[Aoganosova91@gmail.com](mailto:Aoganosova91@gmail.com)

**Sunday School**

Mallory Maslar  
[StHagopSundaySchool@gmail.com](mailto:StHagopSundaySchool@gmail.com)

**Women's Guild**

Seta Serpekian  
[Setammaro@aol.com](mailto:Setammaro@aol.com)

---

## CALENDAR OF EVENTS

---

***\*\*Divine Liturgy & fellowship take place every Sunday from 10:30-12:30 unless noted below***

<b>Sun Oct. 5</b>	Divine Liturgy- Children's Sunday Sunday School	10:30 AM 11:00 AM
<b>Tue Oct. 7</b>	Theology on Tap-Young Professionals	7-9PM
<b>Sun Oct. 12</b>	Divine Liturgy-Special "Guided" Liturgy As we worship, learn what is happening & why!	10:30 AM
<b>Tue Oct. 14</b>	Parish Council Meeting	6 PM
<b>Wed. Oct. 15</b>	St. Hagop Book Club-The Sunflower	12 Noon
<b>Sun Oct. 19</b>	Divine Liturgy Sunday School	10:30 AM 11:00 AM
<b>Wed. Oct. 22</b>	St. Hagop Book Club-The Sunflower	12 Noon
<b>Fri-Sat Oct. 24-25</b>	Kef Time Tampa Bay At the Marriott St. Petersburg	6PM-12 Midnight
<b>Sun Oct. 26</b>	Divine Liturgy—Discovery of the Cross Toddler's Play Group ACYOA Jr.'s v. Sr.'s Kickball Event	10:30 AM 10:45 AM 1 PM
<b>Wed. Oct. 29</b>	St. Hagop Book Club-The Sunflower	12 Noon
<b>Sun Nov. 2</b>	Divine Liturgy Sunday School Cultural Hall Informational Meeting	10:30 AM 11:00 AM 12:30 PM
<b>Tue Nov. 4</b>	Theology on Tap-Young Professionals	7-9PM
<b>Wed. Nov. 5</b>	St. Hagop Book Club-The Sunflower	12 Noon
<b>Sun Nov. 9</b>	Divine Liturgy	10:30 AM
<b>Tue Nov. 11</b>	Parish Council Meeting	6 PM
<b>Wed. Nov. 12</b>	St. Hagop Book Club-The Sunflower	12 Noon
<b>Sun Nov. 16</b>	Divine Liturgy Sunday School	10:30 AM 11:00 AM
<b>Sun Nov. 23</b>	Divine Liturgy-First Sunday of Advent	10:30 AM
<b>Sun Nov. 30</b>	Divine Liturgy Toddler's Play Group	10:30 AM 10:45 AM
<b>Tue Dec. 2</b>	Theology on Tap-Young Professionals	7-9PM
<b>Sun Dec. 7</b>	Divine Liturgy Sunday School	10:30 AM 11:00 AM
<b>Tue Dec. 9</b>	Parish Council Meeting	6 PM
<b>Sat Dec. 13</b>	Watch Boat Parade at Barsamian-Jennings' Home	TBA
<b>Sun Dec. 14</b>	Divine Liturgy	10:30 AM
<b>Sun Dec. 21</b>	Divine Liturgy Sunday School	10:30 AM 11:00 AM
<b>Sun Dec. 28</b>	Divine Liturgy Toddler's Play Group	10:30 AM 10:45 AM

St. Hagop Armenian Church  
Parish of the Gulf Coast of Florida

7020 90<sup>th</sup> Avenue North, Pinellas Park, Florida 33782

727-545-0380 Fax 727-549-0500

The Rev. Fr. Hovnan Demerjian, Pastor

[www.sainthagoparmenianchurch.org](http://www.sainthagoparmenianchurch.org)

NON-PROFIT ORG.  
U.S. POSTAGE  
PAID  
TAMPA, FL  
PERMIT NO.180

RETURN SERVICE REQUESTED